

DEUTSCH

Vielen Dank, dass Sie sich für das TDA2321-Dampfbügeleisen von Bosch entschieden haben. Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und nicht im Gewerbe bestimmt. Gebrauchsanleitung bitte sorgfältig aufbewahren!

Sie können sich diese Betriebsanleitung auch von der Homepage von Bosch herunterladen.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, solange es ans Netz angeschlossen ist.
- Stecken Sie das Gerät aus, bevor Sie es mit Wasser füllen oder restliches Wasser nach Gebrauch ausgießen.
- Das Gerät muss auf einer stabilen Unterlage benutzt und abgestellt werden.
- Wenn Sie es in die Halterung setzen, achten Sie darauf, dass es auf einer stabilen Unterlage steht.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen ist, sichtbare Beschädigungen aufweist oder Wasser austritt. In diesen Fällen muss es von einem zugelassenen technischen Kundendienst überprüft werden, bevor Sie es erneut benutzen.
- Damit gefährliche Situationen vermieden werden, dürfen alle am Gerät eventuell anfallenden Reparaturarbeiten, z.B. Austausch eines fehlerhaften Netzkabels, nur durch qualifiziertes Personal eines autorisierten technischen Kundendienstes vorgenommen werden.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden. Außerdem dürfen es unter bestimmten Voraussetzungen Menschen mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten und mangelnder Erfahrung sowie fehlenden Kenntnissen in seinem Gebrauch anwenden: Sie müssen bei der Nutzung beaufsichtigt werden oder in dem sicheren Umgang mit dem Gerät unterwiesen worden sein und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und Instandhaltungstätigkeiten sollten Kinder nicht ohne Beaufsichtigung durchführen.
- Halten Sie das Bügeleisen und sein Kabel fern von Kindern unter 8 Jahren, wenn es an eine Stromquelle angeschlossen ist oder noch abkühlt.
- Dieses Gerät ist nur ausgelegt für Haushalte bis 2000m über dem Meeresspiegel.

Wichtige Hinweise	Spray 	7
- Bevor Sie das Gerät ans Netz anschließen, vergewissern Sie sich bitte, dass die Netzspannung mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmt. - Dieses Gerät muss an einen geerdeten Anschluss angeschlossen werden. Wenn Sie ein Verlängerungskabel benutzen, achten Sie bitte darauf, dass dieses über eine bipolare 16-A-Streckverbinding mit Erdungsanschluss verfügt. - Wenn die Sicherung durchtrennt, wird das Gerät unbeutzbar. Um es wieder normal benutzen zu können, bringen Sie es bitte zur Reparatur zu einem zugelassenen technischen Kundendienst. - Halten Sie das Gerät zum Auffüllen des Tanks nicht unter den Wasserhahn. - Das Gerät nach jedem Gebrauch oder bei einem vermuteten Fehler von der Stromversorgung trennen. - Ziehen Sie den Stecker nicht am Kabel aus der Steckdose. - Tauchen Sie das Bügeleisen oder den Dampfbehälter nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. - Schützen Sie das Gerät vor Witterungseinflüssen (Regen, Sonne, Frost etc.).	Die Sprühfunktion nicht für Seide benutzen.	
	Nach jedem Bügeln	8
	Dampfregler auf „0“ stellen und Stecker ziehen! Tank entleeren: Bügeleisen mit der Spitze nach unten halten und leicht schütteln. Auf dem Heck stehend aufbewahren, nicht auf der Sohle. Das Kabel kann im hinteren Bereich des Geräts aufgewickelt werden. Zuleitung nicht zu straff aufwickeln.	
	Reinigen ⚠ Achtung! Verbrennungsgefahr! Ziehen Sie immer den Stecker des Geräts aus der Steckdose, bevor Sie es reinigen oder warten.	
	1. Wenn das Bügeleisen nur leicht verschmutzt ist, ziehen Sie den Stecker und lassen Sie die Bügeleisensohle abkühlen. Wischen Sie das Gehäuse und die Sohle nur mit einem feuchten Tuch ab.	
	2. Wenn Synthetischstoff aufgrund einer zu hohen Temperatur der Bügeleisensohle schmilzt, schalten Sie den Dampf ab und reiben Sie die Reste sofort mit einem dick zusammengepressten, feuchten Baumwolltuch ab.	
	3. Damit die Bügeleisensohle glatt bleibt, sollten Sie den Kontakt mit scharfen Metallgegenständen vermeiden. Verwenden Sie für die Reinigung der Bügeleisensohle niemals einen Topfreiniger oder Chemikalien.	
	Zusätzliche Funktionen	
	Mehrfaches Entkalkungssystem 9 Entkalkungsmittel dieser Reihe verfügen über eine „max“-Markierung (Komponenten 1 + 2 + 3).	
	1. self-clean Nach jedem Gebrauch des Dampfreglers reinigt das „self-clean“-System den Dampfregler von Kalkablagerungen.	
	2. Calc'nClean Die „Calc'nClean“-Funktion hilft dabei, Kalkpartikel aus der Dampfkammer zu entfernen. Wenn das Wasser in Ihrem Gebiet sehr hart ist, nutzen Sie diese Funktion alle 2 Wochen.	
	Die „Calc'nClean“-Funktion hilft dabei, Kalkpartikel aus der Dampfkammer zu entfernen. Wenn das Wasser in Ihrem Gebiet sehr hart ist, nutzen Sie diese Funktion alle 2 Wochen.	
	- Synthetik - Seide-Wolle - Baumwolle-Linen	
	Tank füllend 1 1 Dampfregler auf „0“ stellen und Stecker ziehen! Nur sauberes Leitungswasser ohne Zusatz irgendeiner Art verwenden. Der Zusatz anderer Flüssigkeiten, z. B. Parfüm, beschädigt das Gerät.	
	Jegliche Beschädigung, die auf die Verwendung der zuvor erwähnten Produkte zurückzuführen ist, führt zum Garantieverlust. Kein Kondratwasser von Trocknern, Klimaanlageen oder ähnlichen Geräten verwenden. Dieses Gerät wurde für den Gebrauch mit normalem Leitungswasser entwickelt.	
	Für Verlängerung der optimalen Dampfungleistung verwenden Sie destilliertes Wasser im Verhältnis 1:1 mischen. Falls das Leitungswasser in Ihrem Gebiet sehr hart ist, Leitungswasser mit destilliertem Wasser im Verhältnis 1:2 mischen.	
	Niemals über die „max“-Markierung befüllen.	
	Bügeln ohne Dampf 2 Dampfregler auf „0“ stellen. Temperaturregler auf die gewünschte Position drehen. Gegebenenfalls Spray verwenden.	
	Bügeln mit Dampf 3 Ist nur möglich, wenn der Temperaturregler in dem Bereich zwischen den Markierungen „+“ und „max“ eingestellt ist, welcher mit dem Damphysymbol markiert ist. Temperaturregler auf Position „+“, Dampfregler auf „1“ stellen. Temperaturregler auf Position „+“; Dampfregler auf „2“ stellen.	
	Extra-Dampf 4 Zum leichteren Bügeln stark zerknitterter Bügelwäsche oder dicker Materialien kann die Dampfmenge kurzzeitig erhöht werden. Erhalten Sie Extra-Dampf durch das Drücken des Dampfreglers für maximal 2 Sekunden.	
	Dampfstoß  5 Temperaturregler auf „max“ stellen. Taste  mit Pausen von mindestens 5 Sekunden mehrmals drücken.	
	Vertikaldampf 6 Kleidungsstücke nicht während des „Regens“ bügeln! Richten Sie den Dampf nicht auf Menschen oder Tiere. Temperaturregler auf „max“ stellen. Kleidungsstück auf einen Bügel hängen. Bügeln senkrecht in einem Abstand von etwa 10 cm enthängen und um „Taste „Dampf“ mit Pausen von mindestens 5 Sekunden mehrmals drücken.	
	Tipp: Vor der Entsorgung eines gebrauchten Geräts Vor der Entsorgung eines gebrauchten Geräts sichergehen, dass das Gerät als nicht betriebsbereit erkennbar ist, und gemäß den örtlich geltenden Vorschriften entsorgen. Detaillierte Informationen darüber können Sie bei Ihrem Händler, im Rathaus oder beim Gemeinderat erfragen. Dieses Produkt entspricht den Vorschriften der EU-Richtlinie 2012/19/UE über Elektro- und Elektronik-Altgeräte. Diese Richtlinie bestimmt den Rahmen der Rückgabe und des Recyclings von Elektro- und Elektronik-Altgeräten innerhalb der EU.	

ENGLISH

Thank you for buying the TDA2321 steam iron from Bosch. This appliance is intended for domestic and not industrial use. Keep the operating instructions in a safe place!

You can download this manual from the local homepages of Bosch.

General safety instructions

- The iron must not be left unattended while it is connected to the supply mains.
- Remove the plug from the socket before filling the appliance with water or before pouring out the remaining water after use.
- The appliance must be used and placed on a stable surface.
- When placed on its stand, make sure that the surface on which the stand is placed is stable.
- The iron should not be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking water. It must be checked by an authorized Technical Service Centre before it can be used again.
- With the aim of avoiding dangerous situations, any work or repair that the appliance may need, e.g. replacing a faulty mains cable, must only be carried out by qualified personnel from an Authorised Technical Service Centre.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Keep the iron and its cord out of reach of children less than 8 years of age when it is energized or cooling down.
- This appliance is designed only for household use up to 2000m above sea level.

- Holden Sie das Bügeleisen und sein Kabel fern von Kindern unter 8 Jahren, wenn es an eine Stromquelle angeschlossen ist oder noch abkühlt.
- Dieses Gerät ist nur ausgelegt für Haushalte bis 2000m über dem Meeresspiegel.

Important notices	After each ironing 8
- This appliance is to be connected and used in accordance with the information stated on its characteristics plate. - This appliance must be connected to an earthed socket and must be connected to a necessary use with an extension cable, make sure that it is suitable for 16A and has a socket with an earth connection. - If the safety fuse fitted in the appliance blows, the appliance will be rendered inoperative. To restore normal operation the appliance will have to be taken to an authorised Technical Service Centre. - The appliance must never be placed directly under the tap to fill the water tank. - Unplug the appliance from the mains supply after each use, or if a fault is suspected. - The electrical plug must not be removed from the socket by pulling the cable. - Never immerse the iron in water or any other fluid. - Do not leave the appliance exposed to weather conditions (rain, sun, frost, etc.).	Empty the tank Hold the iron with the tip pointing downwards and shake gently. Store the iron on its rear, not on the soleplate. The cable can be wound up at the rear of the appliance. Do not wrap the power cord too tight! Cleaning the appliance ⚠ Attention! Risk of burns! Always unplug the appliance from the mains supply before carrying out any cleaning or maintenance operation on it. - If the iron is only slightly soiled, pull out the plug and allow the soleplate to cool down. Wipe the housing and the soleplate with a damp cotton cloth only. - If the cloth is synthetic, it may melt due to the high temperature on the soleplate. Switch off the steam and rub off any residue immediately with a thickly folded, damp cotton cloth. - To keep the soleplate smooth, you should avoid hard contact with metal objects. Never use a scouring pad, or chemicals to clean the soleplate.

Before using your appliance for the first time	Additional functions
Fill the tank of the iron with tap water and set the temperature control to "max" Plug in the appliance to the mains. When the steam iron has reached the desired temperature (pilot light goes out), let the water create steam by setting the steam control to "2" and by repeatedly pressing the "self-clean" button. When using the steam function for the first time, do not direct the steam towards the laundry, as there could still be contaminants in the steam dispenser.	

Using the appliance	Before using your appliance for the first time
The pilot light illuminates while the iron is heating up. As soon as the selected temperature has been reached, the light goes out. If the iron is already hot, you can continue ironing while the iron is heating up. Sort laundry according to the fabric care labels and start at the lowest temperature * - Synthetics - Silk – Wool - Cotton – Linen	

Filling the tank 1 1 Set steam control to "0" and remove the plug! Only use clean water from the tap without mixing anything with it. The addition of other liquids, such as perfume, will damage the appliance.	Ironing without steam 2 Set the steam control to "0". Rotate the temperature controller to the required position. If required, use spray.
Any damage caused by the use of the aforementioned products, will make the appliance void. Do not use condensation water from tumble dryers, air conditionings or similar. This appliance has been designed to use normal tap water.	Ironing with steam 3 The steam function is only available when the temperature regulator is in the areas marked by the steam symbol between "+" and "max". Set the temperature control to position "+"; steam control to "1". Set the temperature control to position "+" or "max"; steam control to "2".
1. self-clean After each use of the steam regulator, reassemble the steam regulator by reinserting it, lining up the "calc" position with the steam regulator hole.	Extra steam 4 To facilitate the ironing of very creased laundry or thick materials, the volume of steam can be increased briefly. Get extra steam by pressing the steam regulator for maximum 2 seconds.
2. Calc'nClean The "anti-calc" cartridge has been designed to reduce the build-up of scale produced during steam ironing, helping to extend the useful life of your iron. Nevertheless the "anti-calc" cartridge cannot remove all of the scale that is produced naturally over time.	Shot of steam  5 Set temperature to "max" Press button  repeatedly with intervals of at least 5 seconds.
3. anti-calc The "anti-calc" cartridge has been designed to reduce the build-up of scale produced during steam ironing, helping to extend the useful life of your iron. Nevertheless the "anti-calc" cartridge cannot remove all of the scale that is produced naturally over time.	Vertical steam 6 Never direct the steam jet at garments that are being worn. Never aim the steam at people or animals. Set temperature to "max" Hang article of clothing on a clothes hanger. Operate the iron in a vertical position at a distance of 10 cm / 4 in. and press the button repeatedly with pauses of at least 5 seconds.

Spray 	Tips for disposal of used appliances
Do not use the Spray function with silk.	

POLSKI

Dziękujemy za zakup żelazka parowego TDA2321 marki Bosch. Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku w gospodarstwie domowym, a nie do użytku zarobkowego. Instrukcj użytkownika przechowywać starannie!

Ten podręcznik można pobrać z lokalnej strony internetowej firmy Bosch.

Opólne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

- Nie pozostawiaj żelazka bez nadzoru podczas gdy jest ono podlczona do sieci.
- Przed napelnieniem urządzenia wod oraz przed wylaniem wody po uczeniu należy wyjc wtyczk z gniazdzka.
- Urządzenie należy ustawi i uykowa na stabilnej powierzchni.
- Jeśli stoi ono na podprze, powinna ona rwnie sta na stabilnej powierzchni.
- Nie używaj żelazka jeśli upadło, ma widoczne oznaki uszkodzeń lub jeśli przecieka. W takim wypadku przed ponownym użyciem powinno zosta poddane kontroli w autoryzowanym serwisie technicznym.
- Aby unikn niebezpiecznych sytuacji, wszelkie wymagane prace i naprawy urządzenia np. wymiana uszkodzonego przewodu zasilającego, mus być wykonane przez wykwalifikowanego pracownika Autoryzowanego centrum serwisowego.
- Urządzenie może być uykowane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych oraz umyslowych lub nie posiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia. Jeśli bd nadzorowane lub jeśli zostal wcniej odpowiednio poinstruowane na temat sposobu korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i zrozumiały ryzyko z tym wiązane. Nie należy pozwoli dzieciom na zabaw urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja realizowane przez użytkownika nie powinny być wykonywane przez dzieci bez zapewnienia odpowiedniego nadzoru.
- Pamita, aby w fazie rozgrzewania lub stygnięcia, żelazko i przewd zasilający znajdowy się poza zasięgiem dzieci w wieku poniżej 8 lat.
- To urządzenie jest przeznaczone wycznie do użytku domowego, na wysokości nieprzekraczającej 2000 m nad poziomem morza.

Wne uwagi	Po zakończeniu prasowania 8
- Przed użyciem urządzenia do sieci elektrycznej, upewn się, że napięcie sieci odpowiada napięciu wskazanemu na tabliczce znamionowej. - Przed użyciem urządzenia zosta podlczne do gniazdzka z uziemieniem. Jeśli używasz przedlczaka, upewn się, że dysponujesz gniazdkiem przeznaczonym do użycia z uziemieniem. - W wypadku przepalenia bezpiecznika, urządzenia nie można uruchomi. Aby mc ponownie użyć żelazka, odnie je do autoryzowanego Serwisu Technicznego. - Nie podstawiaj urządzenia pod kran, aby napęlnić zbiornik wod. - Po każdym użyciu lub w przypadku podejrzenia usterek należy natychmiast odlczy urządzenie od zasilania. - Nie odlczaj urządzenia z sieci pociagajc za kabel. - Nie naruszaj żelazka lub generatora pary w wodzie ani jakims innym przedmiotem. - Nie pozostawiaj urządzenia w miejscu wystawionym na działanie czynnikw atmosferycznych (deszcz, slone, szron, itp.).	Ustaw pokrt regulatora pary w pozycji „1” i wyj wtyczk z kontaktu. Oprdnic bprk. Żelazko skierowa szpicem na dł i lekko potrasz. Przechowywać w pozycji pionowej, a nie stawia na stopie. Elektryczny przewd zasilający można zwinc wokł tylnéj części żelazka. Elektryczny przewd zasilającego nie zawiózł zbyt mocno!

Przed pierwszym użyciem urządzenia	Zakończenie prasowania kamienia 9
Zbiornik żelazka naplnic wod z sieci wodociągowej i regulator temperatury nastawia na "max". Podlczyc żelazko do sieci elektrycznej, jeśli żelazko osiągnie nastawioną temperatur (gnie lampka kontrolna), regulator pary nastawia na "2" i każdorazowo naciskając przycisk , naciskając wielokrotnie przycisk . Przy pierwszym prasowaniu z użyciem pary nie kierowa napierw strumienia pary w prasowa bielizn, aby nie spowodowa korozje pary mogą znajdowa si jakies zanieczyszczenia.	Zależnie od modelu, niniejsza seria jest wyposażona w system usuwania kamienia "AntiCalc" (komponent 1 + 2 + 3). 1. self-clean Po każdym użyciu regulatora pary, system samooczyszczający czysci mechanizm z odkladajcego się kamienia. 2. Calc'nClean Funkcja "Calc'nClean" pomaga w usuwaniu powstającego kamienia z zbiornika i z otworu regulatora pary. Jeśli woda w okolicy jest bardzo twarda, należy korzysta z tej funkcji raz na okoo 2 tygodnie.

Obsuga	Funkcje dodatkowe
Lampka kontrolna świeci się podczas podgrzewania i gnie, gdy żelazko osiągnie nastawioną temperatur. Jeśli żelazko u raz się rozgrzao, można dalej prasowa podczas podgrzewania. Bielizn przeznacz do prasowania postawia wedug oznaczeń na naszywkach i rozpocz prasowanie od najniższej temperatury "+". - Syntetyczne - Jedwab – wełna - Bawełna – len	Zoony system usuwania kamienia 9 Zależnie od modelu, niniejsza seria jest wyposażona w system usuwania kamienia "AntiCalc" (komponent 1 + 2 + 3). 1. self-clean Po każdym użyciu regulatora pary, system samooczyszczający czysci mechanizm z odkladajcego się kamienia. 2. Calc'nClean Funkcja "Calc'nClean" pomaga w usuwaniu powstającego kamienia z zbiornika i z otworu regulatora pary. Jeśli woda w okolicy jest bardzo twarda, należy korzysta z tej funkcji raz na okoo 2 tygodnie.

Naplnianie zbiornika 1 1 Regulator natienia przepywu pary nastawia na "0" i wyj wtyczk z gniazdzka sieciowego! Należy uywa jedynie czystej wody z kranu bez zadnych dodatkw. Dodawanie innych pynw, takich jak perfumy, może uszkodzi urządzenie.	Prasowanie bez użycia pary 2 Regulator natężenia przepywu pary nastawia na "0" a regulator temperatury na odpowiedni zakres. W razie potrzeby uywa spryskiwacza.
--	---

Wszelkie uszkodzenia w wyniku użycia jednego z wyżej wymienionych produktw uniwaj gwarancje. Nie należy uywa skroplonej wody z suszrek bnowych, klimatyzatorw i podobnych urządzeń. To urządzenie zostao zaprojektowane do użycia ze zwyk wod z kranu.	Prasowanie z użyciem pary 3 Funkcja prasowania z par jest dostępna tylko przy ustawieniu regulatora temperatury w poloeniu oznaczonym znakiem pomiędzy symbolami "+" i "max". Regulator temperatury nastawia w pozycji "+", a regulator natienia przepywu pary na "1". Regulator temperatury nastawia w pozycji "+" lub "max", a regulator natienia przepywu pan na "2".
---	---

Ekstra par 4 Aby uzyska prasowanie silnie pognionych ubra lub bardzo grubych knm można chwilowo wzmożnić strumien pary. Ekstra par można uzyska poprzez naciskicie regulatora pary przez 2 sekundy.	Wyrzut pary  5 Regulator temperatury nastawia na "max". Przycisk  naciskają wielokrotnie z przerwami co najmniej 5 sekund.
--	--

Poziomy strumień pary 6 Nigdy nie należy kierowa strumienia pary na garderob znajdującą się na drodze. Nigdy nie należy kierowa strumienia pary na inne osoby lub zwierzta. Regulator temperatury nastawia na "max". Odzież przeznacz do prasowania powie na wieszk. Jeśli żelazko prowadzi pionowo w odlegoi 10 cm i naciskają wielokrotnie przycisk  z przerwami co najmniej 5 sekund.	Wyrzut pary  7 Nie należy uywa funkcji spryskiwania podczas prasowania jedwabiu.
---	--

Vă multimum pentru achiziionarea fierului de călcat cu aburi TDA2321 de la Bosch.

Aparatul de fată a fost conceput numai pentru uz casnic, fiind exclusă utilizarea acestuia in domeniul industrial. Cititi cu atentie instructiunile de utilizare ale aparatului si patrati-le pentru o consultare ulterioară.

Putei descărca acest manual de pe pagina locală a companiei Bosch.

Instruciuni generale privind sigurana

- Nu lsai aparatul nesupravegheat cnd este in priză.
- Scoteai ștecherul din priză înainte să umplei aparatul electrocasnic cu apă sau înainte să goliii apa rămasă după utilizare.
- Aparatul trebuie utilizat i ezat pe o suprafată stabilă.
- Cnd este ezat pe suportul său, asigurai-vă ca suprafată pe care stă suportul să fie stabilă.
- Nu folosii aparatul dacă a căzut, prezintrme vizibile de deteriorare sau scurgeri deap. Înainte de a fi folosit din nou, trebuieverificat la un centru de service autorizat.
- Pentru a evita situaii periculoase, orice lucrare sau reparaie necesară la aparat, de ex. nlocuirea unui cablu de alimentare deteriorat, trebuie efectuată exclusiv de personal calificat dintr unitate serviceabilitat.
- Acest aparat poate fi utilizat de către copii cu vrste de peste 8 ani i de către persoane cu capaciti fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau cu lipsă de experien i cunotine, dacă sunt supravegheai sau instruii cu privire la utilizarea aparatului in siguran i dacă înteleg pericolele pe care le implică. Nu lsai copiii să se joace cu aparatul! Curarea i ntreinerea nu trebuie efectuate de către copii fără a fi supravegheai.
- Nu lsai copiii mai mici de 8 ani in apropierea fierului de călcat i a cablului de alimentare cnd este in funciune sau se rcete.
- Acest aparat este destinat exclusiv utilizării casnice pn la 2000 m deasupra nivelului mării.

- Ȧineti la cndie aparatul la priză,verificti ca tensiunea reelei să corespundcu cea specificată pe placuta cu caracteristicile aparatului. Ȧi-Acest aparat trebuie conectat la o priză cu mpnmntare. Dacă utilizai un cablu prelunghitor, asigurai-vă că are priză bipolară de 16 A, cu mpnmntare. Dacă sigurana fuzibilă de protecieiomental in aparat se arde, acesta nu vamla funciona. Pentru a-l cine din nou in funciune, aparatul trebuie dus la un centru de service autorizat.
- Acest aparat nu trebuie tinut nicdat subrobinet pentru a fi umplut cu apă.
- Scoteai aparatul electrocasnic din priză reele de alimentare dacă bnuiti existenta unui defect i intdeauna după fiecare utilizare.
- Nu scoatei aparatul din priză trgnd decabul.
- Nu introduceti nicdat fierul sau rezervorul de abur in apă sau al lichid.
- Nu expnati aparatul in condiii atmosferice (ploaie, soare, înghet etc.).

Note importante	Spray 	7
- Ȧineti la cndie aparatul la priză,verificti ca tensiunea reelei să corespundcu cea specificată pe placuta cu caracteristicile aparatului. Ȧi-Acest aparat trebuie conectat la o priză cu mpnmntare. Dacă utilizai un cablu prelunghitor, asigurai-vă că are priză bipolară de 16 A, cu mpnmntare. Dacă sigurana fuzibilă de protecieiomental in aparat se arde, acesta nu vamla funciona. Pentru a-l cine din nou in funciune, aparatul trebuie dus la un centru de service autorizat. - Acest aparat nu trebuie tinut nicdat subrobinet pentru a fi umplut cu apă. - Scoteai aparatul electrocasnic din priză reele de alimentare dacă bnuiti existenta unui defect i intdeauna după fiecare utilizare. - Nu scoatei aparatul din priză trgnd decabul. - Nu introduceti nicdat fierul sau rezervorul de abur in apă sau al lichid. - Nu expnati aparatul in condiii atmosferice (ploaie, soare, înghet etc.).	Nu utilizai funcia pulverizare pentru mătase. Atunci cnd calculti s-a terminat 8 Mutti butonul de reglare a aburului in poziia "0" i scoatei fierul din priză. Goliii rezervorul de apă. Ȧineti fierul cu vrul îndreptat in jos i scuturti uor. Nu ezai nicdat fierul pe talpa! Fierul trebuie depozitat in pozitie verticală cu rezervorul de apă gol. Fierul se poate păstra cu cabul încolăcit in jurul prii din spate, dar nu foarte strns!	

Ȧineti la cndie aparatul la priză,verificti ca tensiunea reelei să corespundcu cea specificată pe placuta cu caracteristicile aparatului. Ȧi-Acest aparat trebuie conectat la o priză cu mpnmntare. Dacă utilizai un cablu prelunghitor, asigurai-vă că are priză bipolară de 16 A, cu mpnmntare. Dacă sigurana fuzibilă de protecieiomental in aparat se arde, acesta nu vamla funciona. Pentru a-l cine din nou in funciune, aparatul trebuie dus la un centru de service autorizat.	Ȧineti la cndie aparatul la priză,verificti ca tensiunea reelei să corespundcu cea specificată pe placuta cu caracteristicile aparatului. Ȧi-Acest aparat trebuie conectat la o priză cu mpnmntare. Dacă utilizai un cablu prelunghitor, asigurai-vă că are priză bipolară de 16 A, cu mpnmntare. Dacă sigurana fuzibilă de protecieiomental in aparat se arde, acesta nu vamla funciona. Pentru a-l cine din nou in funciune, aparatul trebuie dus la un centru de service autorizat.	
---	---	--

Ȧineti la cndie aparatul la priză,verificti ca tensiunea reelei să corespundcu cea specificată pe placuta cu caracteristicile aparatului. Ȧi-Acest aparat trebuie conectat la o priză cu mpnmntare. Dacă utilizai un cablu prelunghitor, asigurai-vă că are priză bipolară de 16 A, cu mpnmntare. Dacă sigurana fuzibilă de protecieiomental in aparat se arde, acesta nu vamla funciona. Pentru a-l cine din nou in funciune, aparatul trebuie dus la un centru de service autorizat.	Ȧineti la cndie aparatul la priză,verificti ca tensiunea reelei să corespundcu cea specificată pe placuta cu caracteristicile aparatului. Ȧi-Acest aparat trebuie conectat la o priză cu mpnmntare. Dacă utilizai un cablu prelunghitor, asigurai-vă că are priză bipolară de 16 A, cu mpnmntare. Dacă sigurana fuzibilă de protecieiomental in aparat se arde, acesta nu vamla funciona. Pentru a-l cine din nou in funciune, aparatul trebuie dus la un centru de service autorizat.	
---	---	--

Ȧineti la cndie aparatul la priză,verificti ca tensiunea reelei să corespundcu cea specificată pe placuta cu caracteristicile aparatului. Ȧi-Acest aparat trebuie conectat la o priză cu mpnmntare. Dacă utilizai un cablu prelunghitor, asigurai-vă că are priză bipolară de 16 A, cu mpnmntare. Dacă sigurana fuzibilă de protecieiomental in aparat se arde, acesta nu vamla funciona. Pentru a-l cine din nou in funciune, aparatul trebuie dus la un centru de service autorizat.	Ȧineti la cndie aparatul la priză,verificti ca tensiunea reelei să corespundcu cea specificată pe placuta cu caracteristicile aparatului. Ȧi-Acest aparat trebuie conectat la o
---	--

